

هيئة الدستور الغذائي

A



منظمة الصحة
العالمية

منظمة الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - Fax: (+39) 06 5705 4593 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

CX/CAC 13/36/12 /Part 1

البند 11 (باء) من جدول الأعمال

برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

هيئة الدستور الغذائي

الدورة السادسة والثلاثون، مقر منظمة الأغذية والزراعة

روما، إيطاليا، 1-5 يوليو/تموز 2013

مشروع الخطة الاستراتيجية لهيئة الدستور الغذائي

في الفترة 2014-2019

(تقرير من إعداد اللجنة الفرعية المعنية بالخطة الاستراتيجية التابعة للجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي)

إن الحكومات والمنظمات الدولية الراغبة في الإدلاء بتعليقات حول مشروع الخطة الاستراتيجية لهيئة الدستور الغذائي في الفترة 2014-2014 (نظر المرفق 1) مدعوة إلى تقديم تلك التعليقات قبل 10 يونيو/حزيران 2013 كحد أقصى على العنوان التالي: Secretary, Codex Alimentarius Commission, Joint FAO/WHO Food Standards Programme, Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy. البريد الإلكتروني codex@fao.org. الشكل المطلوب للإدلاء بالتعليقات: بغية تيسير تجميع التعليقات وإعداد وثيقة تعليقات أكثر فائدة، الأعضاء والمراقبون مدعوون إلى تقديم تعليقاتهم بالشكل المبين في المرفق 3 بهذه الوثيقة، بحال كانوا لا يتبعون هذا الشكل.

1- تمت مناقشة مشروع الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي خلال الدورة السادسة والستين (فبراير/شباط 2012) للجنة التنفيذية التي وافقت على المقدمة والرؤية الاستراتيجية والقيم الجوهرية والأهداف والغايات الاستراتيجية. وقد كُلف العضو من أمريكا الشمالية بإدراج نتائج تلك المناقشة وتعميم المشروع الجديد على أعضاء اللجنة التنفيذية كي يتمكنوا من التعليق عليها.

2- وقد تم النظر في تلك التعليقات، وأعد مشروع جديد للخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي من قبل عضو اللجنة التنفيذية من أمريكا الشمالية، بمساعدة العضوين من أوروبا وجنوب غرب المحيط الهادي.

3- وقد نظرت الدورة السابعة والستون (يونيو/حزيران 2012) للجنة التنفيذية في المشروع المنقح ووافقت على إنشاء لجنة فرعية يرأسها نائب رئيس الهيئة الغذائي، الدكتور Samuel Godefroy (كندا) على أن تقضي ولايتها بما يلي:

- أن تستكمل بحلول نهاية شهر يوليو/تموز 2012 مشروع الخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019 مع الأخذ في الاعتبار المناقشة التي دارت في الدورة الخامسة والثلاثين للهيئة (يوليو/تموز 2012) بما يشمل المؤشرات المقترحة للأداء وخطة العمل؛
- أن ترسل من خلال أمانة الدستور الغذائي هذا المشروع إلى كافة لجان التنسيق المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لتناقشها وتساهم فيها؛
- بحلول منتصف مارس/آذار: أن تستكمل الخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019 بناء على مساهمات اللجان المشتركة بين المنظمتين.

4- نظرت اللجنة الفرعية التابعة للجنة التنفيذية (اللجنة الفرعية) في التعليقات الصادرة عن الدورة الثامنة والستين للجنة التنفيذية وفي التعليقات الصادرة عن الدورة الخامسة والثلاثين للهيئة فقامت بالتالي بتنقيح مشروع الخطة. ومن ثم تم تعميم هذا المشروع على كافة لجان التنسيق المشتركة بين المنظمتين من أجل المناقشة. وقد عممت مع المشروع المنقح كذلك مجموعة من التعليقات الصادرة عن الدورة الثامنة والستين للجنة التنفيذية والدورة الخامسة والثلاثين للهيئة من جانب اللجنة الفرعية إعدادا للصيغة المنقحة.

5- وقد عقد اجتماع فعلي للجنة الفرعية في أوتاوا بكندا في الفترة بين 10 و12 مارس/آذار 2013 من أجل إعداد مشروع نهائي للخطة الاستراتيجية مع الأخذ في الاعتبار التعليقات الواردة من لجان التنسيق الإقليمية. والمرفق 2 هو عبارة عن قائمة بالمشاركين في الاجتماع الفعلي. وقد وضع مشروع منقح للخطة الاستراتيجية كي تنظر فيه الدورة التاسعة والستين (يونيو/حزيران 2013) للجنة التنفيذية والدورة السادسة والثلاثين للهيئة (يوليو/تموز 2013). ويحتوي المرفق 1 على المشروع المنقح للخطة الاستراتيجية.

6- وسيتم تعميم مجموعة من التعليقات التي قدمتها لجان التنسيق الإقليمية بصورة منفصلة ضمن الوثيقة CX/CAC 13/36/12 Part 2.

المرفق 1

مشروع الخطة الاستراتيجية لهيئة الدستور الغذائي في الفترة 2014-2019

(من إعداد اللجنة الفرعية المعنية بالخطة الاستراتيجية التابعة للجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي)

مقدمة

تأسست هيئة الدستور الغذائي (الهيئة) من قبل منظمة الأغذية والزراعة التابعة للأمم المتحدة ومنظمة الصحة العالمية في عام 1963. وتضم الهيئة اليوم أكثر من 180 عضواً، كما أنها قد اعتمدت أكثر من 200 منظمة حكومية دولية ومنظمة دولية غير حكومية بصفة مراقبين. ويتمثل العمل الرئيسي للهيئة في وضع مواصفات دولية للأغذية¹، وخطوط توجيهية، ومدونات للممارسات من أجل حماية صحة المستهلكين وضمان الممارسات العادلة في مجال تجارة الأغذية. وتشجع الهيئة أيضاً التنسيق بين جميع الأعمال المتعلقة بالمواصفات الغذائية التي تؤديها المنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية.

بالنسبة إلى قضايا سلامة الغذاء والتغذية، تضع الهيئة باعتبارها معنية بإدارة المخاطر، مواصفاتها مستعينةً بمبادئ تحليل المخاطر، وتقييم عملها على المشورة العلمية الصادرة عن لجان الخبراء والمشاورات المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية. وتتناول مواصفات الدستور الغذائي أيضاً القضايا المتعلقة بجودة الغذاء من أجل ضمان الممارسات العادلة في تجارة الأغذية. ومع تزايد العولمة، على الهيئة أن تكون قادرة أيضاً على التجاوب في الوقت المناسب للقضايا المستجدة على صعيد سلامة الأغذية وعوامل أخرى² التي قد تؤثر على سلامة الأغذية والممارسات العادلة في تجارة الأغذية مثل تداعيات انتقال السكان وتغير المناخ وشواغل المستهلكين ذات الصلة. ويُعترف بمواصفات الأغذية والخطوط التوجيهية والتوصيات الصادرة عن الهيئة بأنها نقاط مرجعية للأغذية في إطار اتفاقات منظمة التجارة العالمية ذات الصلة.

أما الهدف من هذه الخطة الاستراتيجية فهو السير قدماً بتنفيذ ولاية الهيئة خلال الفترة 2014-2019. وهذه الوثيقة لا تلغي أو توسع أو تناقض تفسير ولاية الهيئة أو مواصفاتها أو أحكام دليل التعليمات الإجرائية التي اعتمدها الهيئة أو وافقت عليها.

¹ تم استخدام عبارة "مواصفات" لتشمل المواصفات و جميع النصوص ذات الصلة.

² إن مراعاة العوامل الأخرى ضمن عملية وضع مواصفات الدستور الغذائي تخضع لـ "بيان المبادئ بشأن دور العلم في عملية اتخاذ القرار في الدستور الغذائي ومدى مراعاة العوامل الأخرى"

الخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019:

- تعرض الرؤية والأهداف والغايات للهيئة، وتدعمها خطة عمل أكثر تفصيلا تتضمن الأنشطة والمراحل الرئيسية والمؤشرات القابلة للقياس من أجل رصد التقدم المحرز نحو إنجاز الأهداف؛
- تدعم الأولوية العالية التي توليها منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لسلامة الأغذية وجودتها، وهي تضمن اضطلاع الهيئة بالمسؤوليات التي أناطتها بها المنظمتان المذكورتان؛
- تبلغ الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات الدولية غير الحكومية وأصحاب المصلحة الآخرين كيف تعترم الهيئة تحقيق ولايتها وتلبية احتياجات أعضائها وتوقعاتهم خلال الفترة 2014-2019.

محركات التغيير

تغيرت ديناميات أنشطة الهيئة لوضع المواصفات تغييرا جذريا منذ تأسيسها. فمنذ أن تأسست الهيئة لم تتزايد عضويتها بشكل ملحوظ وحسب بل شهدت كذلك مساهمة أكثر نشاطا من كافة أعضائها ولا سيما من جانب البلدان النامية التي تساهم بنشاط أكبر في عملية وضع المواصفات الغذائية على الصعيد الدولي. وبالإضافة إلى ذلك، فإن البيئة التي تعمل فيها الهيئة قد تطورت هي أيضا. ولا يزال الغذاء والمكونات الغذائية من أكثر السلع المتجر بها دوليا. أما التغييرات في النظام العالمي لسلسلة الإمداد بالأعلاف والأغذية وجهود تعظيم الموارد وشواغل الأمن الغذائي والابتكار في علم وتكنولوجيا الأغذية وتغير المناخ وشواغل المستهلك فتمثل بعضا من محركات التغيير التي تطرح تحديات جديدة ذات صلة بالسلامة الغذائية والتغذية. وينبغي للهيئة أن تتكيف مع هذه البيئة المتواصلة التطور وأن تكون قادرة على الاستجابة بشكل استباقي وفي الوقت المناسب للقضايا المستجدة فيما يتعلق بسلامة الأغذية وجودتها والتغذية بهدف حماية صحة المستهلك وضمان الممارسات العادلة في تجارة الأغذية.

بيان الرؤية الاستراتيجية

أن تكون الهيئة الدولية الأهم شأنًا في وضع المواصفات الغذائية من أجل حماية صحة المستهلكين وضمان الممارسات العادلة في تجارة الأغذية.

القيم الجوهرية للدستور الغذائي

لدى تحقيق رؤيته الاستراتيجية، يلتزم الدستور الغذائي بقيم جوهرية تشمل:

- التعاون

- الشمولية
- بناء التوافق في الآراء³
- الشفافية

لدى القيام بعملها تسعى الهيئة إلى ضمان احترام مفهومي حماية صحة المستهلكين والممارسة العادلة في تجارة الأغذية بانتظام في عملية الهيئة لوضع المعايير.

الأهداف الاستراتيجية

الهدف الاستراتيجي 1: إنشاء مواصفات غذائية دولية تعالج قضايا الغذاء الراهنة والمستجدة.

الهدف 1-1: إنشاء مواصفات جديدة للدستور الغذائي واستعراض المواصفات الحالية، بناءً على أولويات الهيئة.

- الأنشطة:

1-1-1 تطبيق المعايير بشكل متنسق على مستوى صنع القرارات وتحديد الأولويات عبر مختلف اللجان لضمان تقدّم المواصفات ومجالات العمل ذات الأولوية العليا في الوقت المناسب.

2-1-1 تعزيز عملية المراجعة النقدية لتحسين رصد المواصفات.

الهدف 2-1: التعرف المسبق على القضايا المستجدة⁴ وعلى احتياجات البلدان الأعضاء، وعند الاقتضاء، وضع المواصفات الغذائية ذات الصلة.

- الأنشطة:

1-2-1 وضع نهج مننظم من أجل التشجيع على تحديد قضايا مستجدة مرتبطة بسلامة الأغذية والتغذية والممارسات العادلة في تجارة الأغذية.

³ يجب أن يقوم التوافق في الآراء على "تدابير تسهيل التوافق في الآراء" الواردة في دليل الإجراءات

⁴ يتم تفسير القضايا المستجدة على صعيد سلامة الغذاء والتغذية بحيث تتضمن الابتكارات العلمية والتكنولوجية والمخاطر الناشئة التي تتعلق بالتحقيقات الجارية أو بأحداث غير اعتيادية (مثل الكوارث الطبيعية والتهديدات الخارجية).

2-2-1 وضع وتنقيح مواصفات دولية وإقليمية حسب الحاجة تلبية للاحتياجات التي تم تحديدها من قبل الأعضاء، واستجابة للعوامل التي تؤثر على سلامة الأغذية والتغذية والممارسات العادلة في تجارة الأغذية.

3-2-1 وضع نهج تجريبي من أجل قياس صلة مواصفات الدستور الغذائي بالأعضاء.

الهدف 1-3: تعزيز التنسيق والتعاون مع المنظمات الدولية الأخرى المعنية بوضع المواصفات سعياً إلى تجنب الازدواجية في الجهود وتحسين الفرص.

• الأنشطة:

1-3-1 تشجيع التعاون في وضع مواصفات الدستور الغذائي مع المنظمة العالمية للصحة الحيوانية والاتفاقية الدولية لحماية النباتات بشأن المواصفات التي تغطي التواصل من المزرعة إلى المائدة وتؤثر في الدستور الغذائي وفي تلك المنظمتين.

2-3-1 تعزيز برامج التعاون مع منظمات دولية حكومية وغير حكومية أخرى لوضع المواصفات من أجل دعم وضع مواصفات ذات صلة بالدستور الغذائي، وتعزيز الوعي وفهم واستخدام مواصفات الدستور الغذائي.

الهدف الاستراتيجي 2: ضمان تطبيق مبادئ تحليل المخاطر في وضع مواصفات الدستور الغذائي.

الهدف 1-2: ضمان الاستخدام المتسق لمبادئ تحليل المخاطر و للمشورة العلمية

• الأنشطة:

1-1-2 استخدام المشورة العلمية الصادرة عن أجهزة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، إلى أقصى حد ممكن، في مجال وضع المواصفات الخاصة بسلامة الغذاء والتغذية على أساس "مبادئ العمل لتحليل المخاطر الواجب تطبيقها في إطار الدستور الغذائي".

2-1-2 تشجيع مشاركة الخبرة العلمية والفنية للبلدان الأعضاء وممثليها في وضع مواصفات الدستور الغذائي.

3-1-2 ضمان النظر بالكامل في جميع العوامل ذات الصلة لدى التمعن في خيارات إدارة المخاطر، في سياق وضع مواصفات الدستور الغذائي.

4-1-2 إبلاغ التوصيات المتعلقة بإدارة المخاطر إلى جميع الأطراف المهتمة.

الهدف 2-2: تمكين الحصول على المشورة العلمية بصورة مستدامة.

• الأنشطة:

- 1-2-2 تشجيع الأجهزة الرئاسية لمنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية على أن تعتبر تقديم المشورة العلمية من الأولويات العالية وأن تخصص ما يكفي من الموارد لمشورة الخبراء المشتركة بين المنظمتين، لا سيما من أجهزة الخبراء مثل لجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، واجتماعات الخبراء المشتركة بشأن تقييم المخاطر الميكروبيولوجية، والاجتماع المشترك بشأن مخلفات المبيدات، واجتماعات الخبراء المشتركة بشأن التغذية.
- 2-2-2 التشجيع على الدعم المالي المتواصل من جانب الأعضاء لمشورة الخبراء المشتركة بين المنظمتين، لا سيما أجهزة الخبراء مثل لجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، واجتماعات الخبراء المشتركة بشأن تقييم المخاطر الميكروبيولوجية، والاجتماع المشترك بشأن مخلفات المبيدات، واجتماعات الخبراء المشتركة بشأن التغذية.
- 3-2-2 البحث عن مصادر تمويل كافية أخرى للمشورة العلمية المشتركة بين المنظمتين.

الهدف 3-2: زيادة المساهمات العلمية من جانب البلدان النامية.

• الأنشطة:

- 1-3-2 تشجيع البلدان النامية على تقديم البيانات استجابة لدعوات أجهزة الخبراء المشتركة بين المنظمتين، من خلال تعزيز قدرات توليد البيانات المتعلقة بالسلامة الغذائية والتغذية.
- 2-3-2 تشجيع منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية على دعم البرامج التي تهدف إلى تعزيز قدرة البلدان النامية على توليد البيانات وجمعها وتقديمها.
- 3-3-2 تشجيع المشاركة المستمرة والمتواصلة للخبراء الفنيين والعلميين من البلدان النامية في عمل الدستور الغذائي.
- 4-3-2 تشجيع إقامة شبكات من الأعضاء من أجل تعزيز التعاون في توليد البيانات التي يمكن تقديمها كي تخضع لمراجعة لجان الخبراء.

الهدف الاستراتيجي 3: تيسير المشاركة الفعالة لأعضاء الدستور الغذائي كافةً.

الهدف 1-3: زيادة المشاركة الفعالة للبلدان النامية في الدستور الغذائي.

• الأنشطة:

1-1-3 تشجيع البلدان الأعضاء على وضع ترتيبات مؤسسية وطنية مستدامة من أجل تشجيع المساهمة الفعالة في عمليات وضع المواصفات الخاصة بالدستور الغذائي.

2-1-3 تشجيع استخدام مبادرات الشراكة لزيادة فعالية مشاركة البلدان النامية، مثل الاشتراك في استضافة اللجان ومجموعات العمل بما في ذلك صياغة وثائق توجيهية، بناء على الدروس المستفادة.

3-1-3 تشجيع المساهمات المالية من الأعضاء في حساب أمانة الدستور الغذائي.

4-1-3 التخطيط بالاشتراك مع أعضاء الدستور الغذائي لمبادرة لاحقة لحساب أمانة الدستور الغذائي.

5-1-3 التشجيع قدر الإمكان على استخدام اللغات الرسمية للهيئة في اللجان وفي مجموعات العمل.

الهدف 2-3: تشجيع برامج تنمية القدرات التي تساعد البلدان على إنشاء هياكل وطنية مستدامة للدستور الغذائي.

• الأنشطة:

1-2-3 تشجيع منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية على تنفيذ برامج لتنمية القدرات تدعم إنشاء هياكل وطنية مستدامة ذات صلة بالدستور الغذائي.

2-2-3 تشجيع البلدان النامية على تحديد وإعطاء الأولوية للجان وفرق المهام التابعة للدستور الغذائي التي تهتمها.

3-2-3 الاستعانة باجتماعات الدستور الغذائي كمنتدى، حيثما يكون ذلك عملياً، للممارسة الفعالة للأنشطة التعليمية والفنية لبناء المهارات.

الهدف الاستراتيجي 4: تنفيذ نظم وممارسات فعالة وكفوءة لإدارة العمل.

الهدف 1-4: السعي إلى عملية فعالة وكفوءة وشفافة وقائمة على التوافق في الآراء لوضع المواصفات.

• الأنشطة:

- 1-1-4 الاستعراض الدوري لأساليب العمل والإجراءات المستخدمة من الهيئة والأجهزة الفرعية التابعة لها من أجل ضمان تحديد المعوقات التي تعرقل عملية وضع المعايير ومعالجتها بحسب ما يلزم.
- 2-1-4 تقييم المنافع، وحيث يكون ذلك فعالاً من حيث التكلفة، تطبيق تكنولوجيات جديدة لتحسين النشاط الإعلامي للدستور الغذائي، وتدقيق العمل وإدارة الأنشطة.
- 3-1-4 تقييم المنافع، وحيث يكون ذلك فعالاً من حيث التكلفة، تطبيق تكنولوجيات جديدة لتحسين مشاركة الأعضاء في اللجان ومجموعات العمل.
- 4-1-4 ضمان توزيع جميع وثائق عمل الدستور الغذائي باللغات المعتمدة للجنة/للهيئة، في الوقت المناسب.
- 5-1-4 زيادة جدولة اجتماعات مجموعة العمل بالتزامن مع اجتماعات اللجان.

الهدف 2-4: تعزيز القدرة على التوصل إلى توافق في الآراء في عملية وضع المواصفات.

• الأنشطة:

- 1-2-4 تحسين فهم أعضاء ومندوبي الدستور الغذائي لأهمية ولنهج بناء التوافق في الآراء في عمل الدستور الغذائي.
- 2-2-4 من خلال التواصل الشبكي والتدريب وحلقات العمل، السعي إلى تحسين مهارات رؤساء مجموعات العمل واللجان بغية تحقيق التوافق في الآراء.

مشروع خطة العمل:

ملاحظة: يحدد القسم المتعلق بـ"الطرف المسؤول" الطرف الرئيسي المسؤول عن الإشراف على تنفيذ النشاط الذي تم تحديده في خطة العمل. ومن المسلم به أن العديد من الأطراف الأخرى سيؤدون دورا هاما في تنفيذ هذا النشاط. ويجب على الدستور الغذائي الاستفادة من استخدام التقارير الموجودة وأنشطة جمع البيانات لرصد التقدم المحرز من خلال "المؤشرات القابلة للقياس".

الهدف الاستراتيجي	الهدف	النشاط	الطرف المسؤول	الخط الزمني:	النتيجة المتوقعة	المؤشرات القابلة للقياس/ المخرجات
الهدف الاستراتيجي 1: إنشاء مواصفات غذائية دولية تعالج قضايا الغذاء الراهنة والمستجدة.	الهدف 1-1: إنشاء مواصفات جديدة للغذائي واستعراض المواصفات الحالية، بناءً على أولويات الهيئة الغذائي	1-1-1 تطبيق المعايير بشكل متسق على مستوى صنع القرارات وتحديد الأولويات عبر مختلف اللجان لضمان تقدّم المواصفات ومجالات العمل ذات الأولوية العليا في الوقت المناسب.	جميع اللجان	قيد التطبيق	إنشاء مواصفات جديدة أو تحديثها في الوقت المناسب.	1- مراجعة معايير تحديد الأولويات وتنقيحها بحسب المطلوب وتطبيقها. 2- عدد المواصفات المنقحة وعدد المواصفات الجديدة التي وضعت بناء على هذه المعايير.
		2-1-2 تعزيز عملية المراجعة النقدية لتحسين رصد المواصفات.	اللجنة التنفيذية للهيئة	يناير/كانون الثاني 2014، يوليو/تموز 2015	رقابة أكثر فعالية على إدارة العمل من قبل اللجنة التنفيذية للهيئة.	1- استعراض إجراءات المراجعة النقدية الحالية بحلول ديسمبر/كانون الأول 2014. 2- تحديد أي تغييرات مقترحة، إذا لزم الأمر، على عملية المراجعة النقدية. 3- تقديم تقرير الأمانة إلى اللجنة التنفيذية للهيئة بشأن نتائج الاستعراض بحلول أبريل/نيسان 2015. 4- إقرار التوصيات من جانب اللجنة التنفيذية للهيئة.
	الهدف 2-1: التعرف المسبق على القضايا المستجدة وعلى احتياجات البلدان الأعضاء، وعند الاقتضاء، وضع المواصفات الغذائية	1-2-1 وضع نهج منتظم من أجل التشجيع على تحديد القضايا المستجدة المرتبطة بسلامة الأغذية والتغذية والممارسات العادلة في تجارة الأغذية.	جميع اللجان	2016	استجابة الدستور الغذائي في الوقت المناسب للمستجدة ولاحتياجات الحكومات الأعضاء.	1- تنفيذ اللجان نهجاً منتظمة لتحديد القضايا المستجدة. 2- تقديم تقارير منتظمة عن النهج المنهجي والقضايا المستجدة إلى اللجنة التنفيذية للهيئة من خلال أمانة الدستور الغذائي.

المؤشرات القابلة للقياس/ المخرجات	النتيجة المتوقعة	الخط الزمني:	الطرف المسؤول	النشاط	الهدف	الهدف الاستراتيجي
					ذات الصلة.	
1- المساهمات من جانب اللجان التي تحدد وترتب أولويات احتياجات الأعضاء. 2- تقرير مرفوع إلى اللجنة التنفيذية للهيئة من جانب اللجان حول كيفية قيام المواصفات الموضوعية بتلبية احتياجات الأعضاء كجزء من عملية المراجعة النقدية.	تحسين قدرة الدستور الغذائي على وضع مواصفات ذات صلة باحتياجات أعضائه.	قيد التطبيق	جميع اللجان	1-2-2 وضع وتنقيح مواصفات دولية وإقليمية حسب الحاجة تلبية للاحتياجات التي تم تحديدها من قبل الأعضاء، واستجابة للعوامل التي تؤثر على سلامة الأغذية والتغذية والممارسات العادلة في تجارة الأغذية.		
1- تنفيذ نهج تجريبي.	وضع مؤشرات لقياس صلة مواصفات الدستور الغذائي بالأعضاء	2016	اللجنة التنفيذية للهيئة	1-2-3 وضع نهج تجريبي من أجل قياس صلة مواصفات الدستور الغذائي بالأعضاء.		
1- استعراض التعاون الحالي بين الدستور الغذائي والمنظمة الدولية لصحة الحيوان والاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وحيثما يكون ذلك مناسباً، تحديث الإجراءات.	تعزيز التعاون مع المنظمة الدولية لصحة الحيوان والاتفاقية الدولية لوقاية النباتات	قيد التطبيق	اللجنة التنفيذية للهيئة	1-3-1 تشجيع التعاون في وضع مواصفات الدستور الغذائي مع المنظمة العالمية للصحة الحيوانية والاتفاقية الدولية لحماية النباتات بشأن المواصفات التي تغطي التواصل من المزرعة إلى المائدة وتؤثر في الدستور الغذائي وفي تلك المنظمات.	الهدف 1-3: تعزيز التنسيق والتعاون مع المنظمات الدولية الأخرى المعنية بوضع المواصفات سعياً إلى تجنب الازدواجية في الجهود وتحسين الفرص.	
1- استعراض التعاون الحالي بين المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، وعند الاقتضاء، تحديث الإجراءات.	تعزيز التنسيق والتعاون مع المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، بما في ذلك الأجهزة الخاصة المعنية بوضع المعايير.	قيد التطبيق	اللجنة التنفيذية للهيئة	1-3-2 تعزيز برامج التعاون مع منظمات دولية حكومية وغير حكومية أخرى لوضع المواصفات من أجل دعم وضع مواصفات ذات صلة بالدستور الغذائي، وتعزيز الوعي وفهم واستخدام مواصفات الدستور الغذائي.		

المؤشرات القابلة للقياس/ المخرجات	النتيجة المتوقعة	الخط الزمني:	الطرف المسؤول	النشاط	الهدف	الهدف الاستراتيجي
1 عدد المرات التي يتم فيها: - تحديد - طلب - واستخدام المشورة العلمية في الوقت المناسب.	قيام جميع اللجان المختصة بمراعاة المشورة العلمية بانتظام خلال عملية وضع المعايير.	قيد التطبيق	جميع اللجان	1-2-1 استخدام المشورة العلمية الصادرة عن أجهزة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، إلى أقصى حد ممكن، في مجال وضع المواصفات الخاصة بسلامة الغذاء والتغذية على أساس "مبادئ العمل لتحليل المخاطر الواجب تطبيقها في إطار الدستور الغذائي".	الهدف 1-2: ضمان الاستخدام المتسق لمبادئ تحليل المخاطر و للمشورة العلمية.	الهدف الاستراتيجي 2: ضمان تطبيق مبادئ تحليل المخاطر في وضع مواصفات الدستور الغذائي
1- عدد العلماء والخبراء الفنيين المشاركين في وفود البلدان الأعضاء. 2- عدد العلماء والخبراء الفنيين الذين يقدمون المساهمات الملائمة لمواقف البلدان.	زيادة عدد الخبراء العلميين والفنيين على المستوى الوطني الذين يساهمون في وضع مواصفات الدستور الغذائي.	قيد التطبيق	جميع اللجان	2-1-2 تشجيع مشاركة الخبرة العلمية والفنية للبلدان الأعضاء وممثليها في وضع مواصفات الدستور الغذائي.		
1- عدد وثائق اللجنة التي تحدد جميع العوامل ذات الصلة التي ترشد توصيات إدارة المخاطر. 2- عدد وثائق اللجنة التي تعكس بوضوح كيف تم النظر في تلك العوامل ذات الصلة في سياق وضع المواصفات.	تعزيز عملية تحديد وتوثيق جميع العوامل ذات الصلة التي نظرت فيها اللجان خلال وضع مواصفات الدستور الغذائي.	قيد التطبيق	جميع اللجان	3-1-2 ضمان النظر بالكامل في جميع العوامل ذات الصلة لدى التمعن في خيارات إدارة المخاطر، في سياق وضع مواصفات الدستور الغذائي.		
1- عدد المنشورات على الإنترنت/الرسائل الإعلامية التي تقوم بنشر مواصفات الدستور الغذائي. 2- عدد المنشورات الإعلامية التي تنشر مواصفات الدستور الغذائي.	الإبلاغ بفعالية عن توصيات إدارة المخاطر وتوزيعها على جميع الأطراف المعنية.	قيد التطبيق	جميع اللجان	4-1-2 إبلاغ التوصيات المتعلقة بإدارة المخاطر إلى جميع الأطراف المهمة.		
1- زيادة عدد البلدان الأعضاء التي تقوم بتدخلات على مستوى الأجهزة الرئاسية لمنظمة الأغذية	دعم مشورة خبراء المنظمات المقدمة إلى	قيد التطبيق	الحكومات الأعضاء في	1-2-2 تشجيع الأجهزة الرئاسية لمنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية على أن	الهدف 2-2: تمكين الحصول على المشورة	

المؤشرات القابلة للقياس/ المخرجات	النتيجة المتوقعة	الخط الزمني:	الطرف المسؤول	النشاط	الهدف	الهدف الاستراتيجي
والزراعة ومنظمة الصحة العالمية دعماً للتمويل المستدام للمشورة العلمية. 2- تخصيص موارد مالية كافية لتقديم المشورة العلمية من قبل منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية.	الدستور الغذائي بطريقة أكثر استدامة.		الدستور الغذائي	تعتبر تقديم المشورة العلمية من الأولويات العالية وأن تخصص ما يكفي من الموارد لمشورة الخبراء المشتركة بين المنظمين، لا سيما من أجهزة الخبراء مثل لجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، واجتماعات الخبراء المشتركة بشأن تقييم المخاطر الميكروبيولوجية، والاجتماع المشترك بشأن مخلفات المبيدات، واجتماعات الخبراء المشتركة بشأن التغذية.	العلمية بصورة مستدامة.	
1- تقرير عن المساهمة المالية للبلدان الأعضاء في تقديم المشورة العلمية من قبل منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية.	إطار تشغيلي مرن وتفاعلي لتقديم المشورة العلمية للدستور الغذائي	قيد التطبيق	هيئة الدستور الغذائي	2-2-2 التشجيع على الدعم المالي المتواصل من جانب الأعضاء لمشورة الخبراء المشتركة بين المنظمين، لا سيما أجهزة الخبراء مثل لجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، واجتماعات الخبراء المشتركة بشأن تقييم المخاطر الميكروبيولوجية، والاجتماع المشترك بشأن مخلفات المبيدات، واجتماعات الخبراء المشتركة بشأن التغذية.		
1- تقرير من اللجنة الفرعية للجنة التنفيذية للهيئة يحدد الخيارات المحتملة للدعم المالي بحلول يونيو/حزيران عام 2014.	مصادر تمويل معززة وأكثر استدامة للمشورة العلمية المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية.	يونيو/حزيران 2014	اللجنة التنفيذية للهيئة	2-2-3 البحث عن مصادر تمويل كافية أخرى للمشورة العلمية المشتركة بين المنظمين.		
1- زيادة في عدد البلدان النامية التي تستجيب لدعوات تقديم البيانات.	تعكس مواصفات الدستور الغذائي بشكل متزايد واقع البيئة العالمية.	قيد التطبيق	الحكومات الأعضاء في الدستور الغذائي	2-3-1 تشجيع البلدان النامية على تقديم البيانات استجابة لدعوات أجهزة الخبراء المشتركة بين المنظمين، من خلال تعزيز قدرات توليد البيانات المتعلقة بالسلامة الغذائية والتغذية.	الهدف 2-3 زيادة المساهمات العلمية من جانب البلدان النامية.	

المؤشرات القابلة للقياس/ المخرجات	النتيجة المتوقعة	الخط الزمني:	الطرف المسؤول	النشاط	الهدف	الهدف الاستراتيجي
1- عدد من المبادرات الجديدة أو قيد التطبيق التي تهدف إلى دعم جمع البيانات في البلدان النامية.	تراعي تقييمات المخاطر والمشورة العلمية زيادة البيانات المناسبة التي تقدمها البلدان النامية.	قيد التطبيق	الحكومات الأعضاء في الدستور الغذائي	2-3-2 تشجيع منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية على دعم البرامج التي تهدف إلى تعزيز قدرة البلدان النامية على توليد البيانات وجمعها وتقديمها.		
1- زيادة عدد خبراء تحليل المواضيع ومخاطر سلامة الغذاء من الدول النامية التي تساهم في عملية وضع مواصفات الدستور الغذائي. 2- زيادة عدد البلدان النامية التي توفر الخبراء العلميين والفنيين إلى لجان الدستور الغذائي.	تؤدي البلدان النامية دورا فعالا على نحو متزايد في عملية وضع مواصفات الدستور الغذائي	قيد التطبيق	الحكومات الأعضاء في الدستور الغذائي	2-3-3 تشجيع المشاركة المستمرة والمتواصلة للخبراء الفنيين والعلميين من البلدان النامية في عمل الدستور الغذائي.		
1- عدد الشبكات المنشأة. 2- عدد الدول المنضمة إلى شبكة. 3- عدد مرات تلقي مساهمات من البلدان النامية عن طريق لجان الخبراء، نتيجة المشاركة في الشبكة.	تشجيع توليد وتقديم البيانات من جانب البلدان النامية نتيجة المشاركة في الشبكات.	قيد التطبيق	الحكومات الأعضاء في الدستور الغذائي	2-3-4 تشجيع إقامة شبكات من الأعضاء من أجل تعزيز التعاون في توليد البيانات التي يمكن تقديمها كي تخضع لمراجعة لجان الخبراء.		
1- العدد الأساسي للحكومات الأعضاء التي وضعت هياكل وطنية دائمة للدستور الغذائي. 2- تقارير سنوية عن عدد الأعضاء ذات الهياكل الوطنية الدائمة للدستور الغذائي التي تبلغ عن زيادة تلك الهياكل.	زيادة وتعزيز الهياكل الوطنية المستدامة للدستور الغذائي.	قيد التطبيق	هيئة الدستور الغذائي	3-1-1 تشجيع البلدان الأعضاء على وضع ترتيبات مؤسسية وطنية مستدامة من أجل تشجيع المساهمة الفعالة في عمليات وضع المواصفات الخاصة بالدستور الغذائي.	الهدف 3-1: زيادة المشاركة الفعالة للبلدان النامية في الدستور الغذائي.	الهدف الاستراتيجي 3: تيسير المشاركة الفعالة لأعضاء الدستور الغذائي كافة

المؤشرات القابلة للقياس/ المخرجات	النتيجة المتوقعة	الخط الزمني:	الطرف المسؤول	النشاط	الهدف	الهدف الاستراتيجي
<p>1- جردة أساسية للترتيبات الحالية التي تم وضعها فيما يتعلق بالاشتراك في الاستضافة.</p> <p>2- عدد البلدان النامية التي تعرب عن رغبتها في الاشتراك في استضافة اجتماعات الدستور الغذائي.</p> <p>3- عدد الاجتماعات التي استضيفت بشكل مشترك من 2014 إلى 2019</p> <p>4- عدد الوثائق التوجيهية التي تمت صياغتها.</p> <p>5- عدد المبادرات التي نفذت باستخدام الوثيقة التوجيهية.</p>	<p>زيادة عدد ترتيبات المشاركة في استضافة اللجان ومجموعات العمل.</p>	<p>قيد التطبيق</p>	<p>هيئة الدستور الغذائي</p>	<p>2-1-3 تشجيع استخدام مبادرات الشراكة لزيادة فعالية مشاركة البلدان النامية، مثل الاشتراك في استضافة اللجان ومجموعات العمل بما في ذلك صياغة وثائق التوجيهية، بناء على الدروس المستفادة.</p>		
<p>1- زيادة عدد الدول المساهمة في حساب أمانة الدستور الغذائي.</p> <p>2- زيادة عدد البلدان المستفيدة من حساب أمانة الدستور الغذائي.</p>	<p>يملك حساب أمانة الدستور الغذائي (والبرنامج اللاحق له) ما يكفي من الموارد لتأمين الدعم المستدام للبلدان النامية.</p>	<p>قيد التطبيق</p>	<p>هيئة الدستور الغذائي</p>	<p>3-1-3 تشجيع المساهمات المالية من الأعضاء في حساب أمانة الدستور الغذائي.</p>		
<p>1- تأسيس فريق لإدارة الانتقال.</p> <p>2- تحديد الخيارات للبرنامج اللاحق.</p> <p>3- انتقاء الخيار وتنفيذه.</p>	<p>تأسيس وتشغيل مبادرة لاحقة لصندوق أمانة الدستور الغذائي.</p>	<p>ديسمبر/كانون الأول 2015</p>	<p>اللجنة التنفيذية للهيئة</p>	<p>3-1-4 التخطيط بالاشتراك مع أعضاء الدستور الغذائي لمبادرة لاحقة لحساب أمانة الدستور الغذائي.</p>		
<p>1- تقرير عن عدد اللجان ومجموعات العمل باستخدام لغات الهيئة.</p>	<p>المشاركة النشطة من جانب الأعضاء في اللجان ومجموعات العمل.</p>	<p>قيد التطبيق</p>	<p>جميع اللجان</p>	<p>3-1-5 التشجيع قدر الإمكان على استخدام اللغات الرسمية للهيئة في اللجان وفي مجموعات العمل.</p>		

المؤشرات القابلة للقياس/ المخرجات	النتيجة المتوقعة	الخط الزمني:	الطرف المسؤول	النشاط	الهدف	الهدف الاستراتيجي
1- عدد برامج تنمية القدرات التي وضعتها منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لتعزيز الهياكل الوطنية للدستور الغذائي. 2- عدد البلدان التي لديها هياكل وطنية شغالة للدستور الغذائي	تعزيز مستوى مبادرات تنمية القدرات التي تضطلع بها منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لدعم إنشاء هياكل وطنية مستدامة للدستور الغذائي.	قيد التطبيق	هيئة الدستور الغذائي	1-2-3 تشجيع منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية على تنفيذ برامج لتنمية القدرات تدعم إنشاء هياكل وطنية مستدامة ذات صلة بالدستور الغذائي.	الهدف 2-3: تشجيع برامج تنمية القدرات التي تساعد البلدان على إنشاء هياكل وطنية مستدامة للدستور الغذائي.	
1- عدد البلدان النامية التي حددت لجنتها ذات الأولوية والتي تشارك فيها بصورة فاعلة.	زيادة مشاركة البلدان النامية في لجان الدستور الغذائي التي تعتبر أكثر صلةً بها.	قيد التطبيق	هيئة الدستور الغذائي	2-2-3 تشجيع البلدان النامية على تحديد وإعطاء الأولوية للجان وفرق المهام التابعة للدستور الغذائي التي تهتمها.		
1- عدد الأنشطة التي تمت استضافتها على هامش اجتماعات الدستور الغذائي.	تعزيز فرص القيام بأنشطة متزامنة لتعظيم استخدام الموارد الصادرة عن الدستور الغذائي والحكومات الأعضاء.	قيد التطبيق	جميع اللجان	3-2-3 الاستعانة باجتماعات الدستور الغذائي كمنتدى، حيثما يكون ذلك عملياً، للممارسة الفعالة للأنشطة التعليمية والفنية لبناء المهارات.		
1- تقارير عن مراجعات عمليات وإجراءات العمل التي تحدد: - عدد معوقات العمل في مجال وضع المواصفات. - عدد العمليات والإجراءات المحدثة لتذليل العقبات التي تم تحديدها، إذا لزم الأمر.	أجهزة فعالة وكفوءة لوضع مواصفات الدستور الغذائي	قيد التطبيق	جميع اللجان	1-1-4 الاستعراض الدوري لأساليب العمل والإجراءات المستخدمة من الهيئة والأجهزة الفرعية التابعة لها من أجل ضمان تحديد المعوقات التي تعرقل عملية وضع المعايير ومعالجتها بحسب ما يلزم.	الهدف 1-4: السعي إلى عملية فعالة وكفوءة وشفافة وقائمة على التوافق في الآراء لوضع المواصفات.	الهدف الاستراتيجي 4: تنفيذ نظم وممارسات فعالة وكفوءة لإدارة العمل

المؤشرات القابلة للقياس/ المخرجات	النتيجة المتوقعة	الخط الزمني:	الطرف المسؤول	النشاط	الهدف	الهدف الاستراتيجي
<p>1- تحديد التكنولوجيات الممكنة الفعالة من حيث الكلفة.</p> <p>2- عدد الخيارات الممكنة الموصى بها.</p> <p>3- عدد الخيارات التي تم تنفيذها.</p>	<p>تحسين أداء لجان الدستور الغذائي كنتيجة للتواصل الأسرع وإجراءات العمل الشفافة.</p>	2015	أمانة الدستور الغذائي	<p>4-1-2 تقييم المنافع، وحيث يكون ذلك فعالاً من حيث التكلفة، تطبيق تكنولوجيات جديدة لتحسين النشاط الإعلامي للدستور الغذائي، وتدفع العمل وإدارة الأنشطة.</p>		
<p>1- عدد من التكنولوجيات الجديدة التي تم تحديدها وتحليلها للتيقن من انطباقها على تحسين مشاركة أعضاء الدستور الغذائي في عملية وضع المواصفات.</p> <p>2- عدد من التكنولوجيات الجديدة التي تم تجريبها (مثل النظام الجديد لتبادل الوثائق للدستور الغذائي).</p> <p>3- تقرير عن الاجتماعات وإجراءات العمل، ما يسمح بالمشاركة الإلكترونية.</p>	<p>الحكومات الأعضاء أكثر قدرة على المشاركة على نحو فعال في اللجان ومجموعات العمل نتيجة لتنفيذ التكنولوجيات الجديدة.</p>	2018	أمانة الدستور الغذائي	<p>4-1-3 تقييم المنافع، وحيث يكون ذلك فعالاً من حيث التكلفة، تطبيق تكنولوجيات جديدة لتحسين مشاركة الأعضاء في اللجان ومجموعات العمل.</p>		
<p>1- تحديد نسبة خط الأساس (في المائة) للوثائق التي توزع قبل شهرين على الأقل إلى تلك التي توزع قبل أقل من شهرين من انعقاد الاجتماع المزمع عقده.</p> <p>2- تحديد ومعالجة العوامل التي يحتمل أن تؤخر تعميم الوثائق.</p> <p>3- زيادة في النسبة المئوية للوثائق المعممة قبل شهرين أو أكثر من انعقاد الاجتماعات.</p>	<p>توزيع وثائق الدستور الغذائي بطريقة أكثر مراعاة للوقت المناسب بما يتفق مع الجدول الزمني في دليل الإجراءات.</p>	ديسمبر/كانون الأول 2015	جميع اللجان	<p>4-1-4 ضمان توزيع جميع وثائق عمل الدستور باللغات المعتمدة للجنة/للهيئة، في الوقت المناسب.</p>		

المؤشرات القابلة للقياس/ المخرجات	النتيجة المتوقعة	الخط الزمني:	الطرف المسؤول	النشاط	الهدف	الهدف الاستراتيجي
1- عدد الاجتماعات الفعلية لمجموعات العمل بالتزامن مع اجتماعات اللجنة، حسب الاقتضاء.	تحسين الكفاءة في استخدام الموارد من قبل لجان الدستور الغذائي والحكومات الأعضاء.	قيد التطبيق	جميع اللجان	4-1-5 زيادة جدولة اجتماعات مجموعة العمل بالتزامن مع اجتماعات اللجان.		
1- إتاحة مواد تدريبية تتعلق بالإرشاد لتحقيق التوافق في الآراء، بلغات الهيئة لكي يستعملها المندوبون. 2- النشر المنتظم للمواد الحالية على الأعضاء من خلال جهات الاتصال للدستور الغذائي. 3- عقد برامج تدريبية للمندوبين بالاشتراك مع اجتماعات الدستور الغذائي. 4- تحديد المعوقات التي تحول دون التوصل إلى التوافق في الآراء وتحليلها ووضع المزيد من الإرشادات لمعالجة تلك المعوقات، بحسب الاقتضاء.	تحسن إدراك الدول الأعضاء والمندوبين لأهمية التوافق في الآراء في عملية المواصفات.	2016	جميع اللجان	4-2-1 تحسين فهم أعضاء ومندوبي الدستور الغذائي لأهمية ولنهج بناء التوافق في الآراء في عمل الدستور الغذائي	الهدف 4-2: تعزيز القدرة على التوصل إلى توافق في الآراء في عملية المواصفات.	
1- إتاحة التدريب لجميع الرؤساء ورؤساء مجموعات العمل (الفعلية والإلكترونية) حول كيفية إجراء اجتماعات اللجان وإدارتها. 2- مشاركة أفضل الممارسات لتحقيق توافق في الآراء في اللجان ومجموعات العمل، فيما بين الرؤساء.	تحقيق التوافق في الآراء على مستوى مجموعات العمل واللجان.	2016	رئيس هيئة الدستور الغذائي	4-2-2 من خلال التواصل الشبكي والتدريب وحلقات العمل، السعي إلى تحسين مهارات رؤساء مجموعات العمل واللجان بغية تحقيق التوافق في الآراء.		

المرفق 2

الرئيس

الدكتور Samuel Godefroy

نائب رئيس، الهيئة الغذائي

المدير العام

مديرية الغذاء، وزارة الصحة في كندا
251 Sir Frederick Banting Driveway
Room E237 (2202E)

Ottawa, Ontario K1A 0K9

كندا

الهاتف: +1 613 957 1821

فاكس: +1 613 957 1784

البريد الإلكتروني: samuel.godefroy@hc-sc.gc.ca

Chaoyang District
Beijing, 100022

الصين

هاتف: +86 (10) 5216-5410

البريد الإلكتروني: yongxiang.fan@gmail.com

أوروبا

Sophie Charlot

جهة الاتصال للدستور الغذائي

رئيسة الوزراء، الأمانة العامة للشؤون الأوروبية

rue de Bellechasse 68

Paris 75700

فرنسا

الهاتف: 00-33 1 44 87 16 03

البريد الإلكتروني: sgae-codex-fr@sgae.gouv.fr

sophie.charlot@sgae.gouv.fr

أفريقيا

الدكتور. Moses Gathura Gichia

قسم الخدمات البيطرية،

Private Bag 00625

Kangemi, Nairobi

كينيا

الهاتف: +254-20 -6750642

+254-733 -557134

البريد الإلكتروني: medwrin@yahoo.com

آسيا

Fan Yongxiang

مدير شعبة معايير سلامة الغذاء

المركز الوطني الصيني لتقييم مخاطر سلامة الغذاء

أمانة اللجنة الوطنية لمعايير سلامة الغذاء

أمانة اللجنة الوطنية للدستور الغذائي

Building 2, No. 37 Guangqu Road

البريد الإلكتروني:

maryfrances.lowe@fsis.usda.gov

مستشارو عضو أمريكا الشمالية

السيد. Anatole Papadopoulos

مدير جهة الاتصال للدستور الغذائي في كندا

مكتب السياسات والشؤون التنظيمية والحكومية

مديرية الغذاء والصحة كندا

251 Sir Frederick Banting Driveway
Ottawa, ON K1A 0K9

كندا

الهاتف: +1 613-957-8417

فاكس: +1 613-946-4590

البريد الإلكتروني:

anatole.papadopoulos@hc-sc.gc.ca

السيد H. Michael Wehr

مستشار أول ومنسق برنامج الدستور الغذائي

طاقم الشؤون الدولية

مركز سلامة الأغذية والتغذية التطبيقية

5100 Paint Branch Parkway (HFS-550)
College Park, MD 20740

الولايات المتحدة الأمريكية

الهاتف: +1 240-402-1724

فاكس: +1 301-436-2618

البريد الإلكتروني: michael.wehr@fda.hhs.gov

جنوب غرب المحيط الهادي

السيد Greg Read

مساعد الأمين الأول

شعبة المواد الغذائية

وزارة الزراعة ومصايد الأسماك والغابات

GPO Box 858
2601 Canberra ACT

مستشارو العضو من أوروبا

الدكتور. Risto Holma

المدير المسؤول عن قضايا الدستور الغذائي

المفوضية الأوروبية

المديرية العامة للصحة والمستهلكين

Rue Froissart 101
B-1049 Brussels

بلجيكا

هاتف: + 00 32- 2 299 86 83

البريد الإلكتروني: risto.holma@ec.europa.eu

السيد Martijn Weijtens

رئيس وحدة صحة الحيوان والتصدير والشؤون الداخلية

إدارة سلاسل التوريد الخاصة بالحيوان ورعاية الحيوان

وزارة الشؤون الاقتصادية والزراعة والابتكار

PO BOX 20401
The Hague 2500 EK

هولندا

الهاتف: + 00 31 (0) 70-37-84-385

البريد

البريد الإلكتروني: m.j.b.m.weijs@mineleni.nl

أمريكا الشمالية

السيدة Mary Frances Lowe

مديرة الدستور الغذائي في الولايات المتحدة

Room 4861 South Bldg

وزارة الزراعة الأمريكية

1400 Independence Ave, S.W.
Washington, DC 20250

الولايات المتحدة

الهاتف: +1 202-720-2057

فاكس: +1 202-720-3157

هاتف : +81 3 3502 8111 (تحويلة 81954)

هاتف : +81 3 3502 8732

فاكس : +81 3 3507 4232

البريد الإلكتروني :

yayoi_tsujiyama@nm.maff.go.jp

المنسق الخاص بأوروبا

Marzena Chacińska

رئيس إدارة التعاون الدولي

فحص الجودة الزراعية والغذائية

جهة اتصال الدستور الغذائي لبولندا

30 Wspólna St., 00-930 Warsaw

بولندا

الهاتف : + (48 22) 623 29 02

فاكس : + (48 22) 623 29 97

البريد الإلكتروني : mchacinska@ijhars.gov.pl

المنسق الخاص بأمريكا اللاتينية

السيدة Tatiana Cruz Ramirez

رئيسة التنسيق لدى إدارة الدستور الغذائي

وزارة الاقتصاد والصناعة والتجارة

San José, Costa Rica,

400 m Oeste de la Contraloría General de la República en Sabana Sur

كوستاريكا

هاتف : +506 2291 2115 تحويلة. 263

فاكس : +506 291 2015

البريد الإلكتروني : tcruz@meic.go.cr

orttati@yahoo.com

codexcostarica@meic.go.cr

أستراليا

الهاتف : +61 2 6272 3594

البريد الإلكتروني : greg.read@daff.gov.au

مستشار عضو جنوب غرب المحيط الهادي

الدكتورة Ann McDonald

مساعد الأمين - فرع معايير التصدير

وزارة الزراعة ومصايد الأسماك والغابات

GPO Box 858

2601 Canberra

أستراليا

الهاتف : +61 2 6272 3935

البريد الإلكتروني : ann.mcdonald@daff.gov.au

المنسق المعني بأفريقيا

السيد Charles Booto à Ngon

المدير العام لوكالة المعايير والجودة في الكاميرون ومنسق

لجنة التنسيق للدستور الغذائي في أفريقيا

Bastos, Yaoundé

الكاميرون

هاتف : +237 99937621

البريد الإلكتروني : bootoangon@yahoo.fr

المنسق الخاص بآسيا

Yayoi Tsujiyama, D.V.M

مدير الشؤون الدولية

شعبة سلامة الأغذية وسياسة المستهلك

مكتب سلامة الأغذية وشؤون المستهلكين

وزارة الزراعة والغابات ومصايد الأسماك

1-2-1 Kasumigaseki,

Chiyodaku,

Tokyo, 100-8950

اليابان

إيطاليا

هاتف : +39 06 5705 6254

فاكس : +39 06 5705 4593

البريد الإلكتروني : annamaria.bruno@fao.org

الأمانة الكندية

السيد Allan McCarville

نائب جهة اتصال الدستور الغذائي لكندا

مدير شعبة الشؤون الدولية وما بين الوكالات والحكومية

الدولية

مكتب السياسات والشؤون التنظيمية والحكومية

مديرية الغذاء، وزارة الصحة في كندا

251 Sir Frederick Banting Driveway (2204C)

Ottawa, Ontario K1A OK9

كندا

الهاتف : +613-941-4616

فاكس : +613-941-3537

البريد الإلكتروني :

allan.mccarville@hc-sc.gc.caالبريد الإلكتروني : codex_canada@hc-sc.gc.ca

السيد Bhavik Thakkar

مستشار أول

شعبة الشؤون الدولية وما بين الوكالات والحكومية

الدولية

مكتب السياسات والشؤون التنظيمية والحكومية

مديرية الغذاء، وزارة الصحة في كندا

251 Sir Frederick Banting Driveway (2204C)

Ottawa, Ontario K1A OK9

كندا

هاتف : +613-957-1829

فاكس : +613-941-3537

المنسق الخاص بالشرق الأدنى

المهندسة مريم عبيد

منسقة لدى لجنة التنسيق المشتركة بين منظمة الأغذية

والزراعة ومنظمة الصحة العالمية للشرق الأدنى

رئيس قسم الصناعات الزراعية

وزارة الزراعة، شارع السفارات - بئر حسن - الجناح -

مقابل ثكنة هنري شهاب، بيروت

لبنان

تلفاكس : +96 11 824100

البريد الإلكتروني : meid@agriculture.gov.lb

رئيس الهيئة الغذائي

السيد Sanjay Dave

مدير

هيئة تنمية تصدير المنتجات الغذائية الزراعية والمعالجة

وزارة التجارة

حكومة الهند

NCUI Building, 3 Siri Institutional Area

August Kranti Marg, Hauz Khas

New Delhi - 110016

الهند

هاتف : +91 11 26513162

فاكس : +91 11 26519259

البريد الإلكتروني : dave.codex@apeda.gov.in

أمانة الدستور الغذائي

السيدة Annamaria Bruno

مسؤول أول عن معايير الأغذية

برنامج المواصفات المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة

ومنظمة الصحة العالمية

Viale delle Terme di Caracalla 00153 Rome

251 Sir Frederick Banting Driveway (2204C)
Ottawa, Ontario K1A OK9

كندا

هاتف : +613-957-1749

فاكس : +613-941-3537

البريد الإلكتروني : jordan.a.miller@hc-sc.gc.ca

السيدة Karine Halpenny

منسق الإدارة والعمليات

شعبة الشؤون الدولية وما بين الوكالات والحكومية

الدولية

مكتب السياسات والشؤون التنظيمية والحكومية

مديرية الغذاء، وزارة الصحة في كندا

251 Sir Frederick Banting Driveway (2204C)
Ottawa, Ontario K1A OK9

كندا

هاتف : +613-941-5979

فاكس : +613-941-3537

البريد الإلكتروني :

karine.halpenny@hc-sc.gc.ca

البريد الإلكتروني : bhavik.thakkar@hc-sc.gc.ca

السيدة Catherine Sceviour .

أخصائي برنامج، منتجات الألبان

الوكالة الكندية للتفتيش على الأغذية

البرنامج الوطني للألبان

1400 Merivale Road, Tower 1, Floor 4, Room
145

Ottawa, Ontario K1A 0Y9

كندا

الهاتف : 613-773-5500

فاكس : 613-773-6282

البريد الإلكتروني :

Catherine.Sceviour@inspection.gc.ca

السيد Jordan Miller

مدير، برنامج خدمات الدستور الغذائي

شعبة الشؤون الدولية وما بين الوكالات والحكومية

الدولية

مكتب السياسات والشؤون التنظيمية والحكومية

مديرية الغذاء، وزارة الصحة في كندا

المرفق 3

إرشادات عامة حول طريقة تقديم التعليقات

بغية تيسير عملية تجميع وثيقة للتعليقات وإعدادها بصورة أكثر إفادةً، فإن الأعضاء والمراقبين مدعوون إلى تقديم تعليقاتهم تحت العنوانين التاليين، بحال لم يقوموا بذلك بعد:

(1) التعليقات العامة

(2) التعليقات المحددة

يجب أن تتضمن التعليقات المحددة إشارة إلى القسم و/أو الفقرة ذات الصلة في الوثيقة التي يحيل التعليق إليها.

وحيث تقترح تغييرات على فقرات محددة، فإن الأعضاء والمراقبين مدعوون إلى تقديم تعديلهم المقترح مصحوبا بالتبرير المنطقي المتعلق به. ويجب تقديم النصوص الجديدة بالبنط المخطط والسميك وأيضا بالبنط الذي يبرز الحذف.

وتيسيرا لعمل الأمانات في تجميع التعليقات، فإن الأعضاء والمراقبين مدعوون إلى الامتناع عن استعمال البنط الملون/التظليل بما أن الوثائق ستطبع باللونين الأسود والأبيض فقط وإلى الامتناع عن استعمال طريقة إظهار التعديلات التي قد تفقد عندما تنسخ/تلتصق التعليقات في وثيقة موحدة.

ومن أجل اختزال أعمال الترجمة وتوفير الأوراق يطلب إلى الأعضاء والمراقبين عدم استخراج النسخة الكاملة للوثيقة بل فقط أجزاء النصوص التي تم التقدم باقتراح تغييرها و/أو تعديلها.